

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 14 JUILLET 1922.

Projet de loi portant revision de la loi | Wetsontwerp tot herziening der huis-
du 14 août 1920 sur les loyers ⁽¹⁾. | huurwet van 14 Augustus 1920 ⁽¹⁾.)

I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR
M. CARTON DE WIART AU TEXTE
ADOPTÉ AU PREMIER VOTE.

ART. 8.

Rédiger comme suit :

*Pour les lieux auxquels la loi applique
le bénéfice de la prorogation, le bailleur
a le droit de majorer, dans les limites
déterminées à l'article suivant, le loyer
fixé au 1^{er} août 1914.*

I. — AMENDEMENT INGEDIEND
DOOR DEN HEER CARTON DE
WIART OP DEN TEKST IN
EERSTE LEZING AANGENOMEN.

ART. 8.

Te lezen als volgt :

*Voor de percéelen, waarop, krachtens
deze wet, het voordeel der verlenging
van toepassing is, heeft de verhuurder
het recht, den op 1 Augustus 1914
vastgestelden huurprijs te verhoogen
binnen de grenzen bepaald bij het vol-
gend artikel.*

CARTON DE WIART.

⁽¹⁾ Projet de loi, n° 245.

Rapport, n° 370.

Amendements, n° 371, 373, 376 et 385.

Texte adopté au premier vote, n° 387.

Amendements, n° 389 et 393.

Textes coordonnés par la Section cen-
trale, n° 405.

Amendements, n° 406, 421 et 423.

⁽¹⁾ Wetsontwerp, n° 245.

Verslag, n° 370.

Amendementen, n° 371, 373, 376 en 385.

Tekst in eerste lezing aangenomen,
n° 387.

Amendementen, n° 389 en 393.

Door de Middenafdeeling samengeor-
dende teksten, n° 405.

Amendementen, n° 406, 421 en 423.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR M. MECHELYNCK AU TEXTE
ADOPTÉ AU PREMIER VOTE.

ART. 8.

**Modifier comme suit le texte
de la Section centrale :**

*Pour les lieux auxquels s'applique
ou s'appliquera la prorogation, il est
interdit...*

II. — AMENDEMENT INGEDIEND
DOOR DEN HEER MECHELYNCK
OP DEN TEKST IN EERSTE
LEZING AANGENOMEN.

ART. 8.

**Den tekst der Middenafdee-
ling te wijzigen als volgt :**

*« Voor de perceelen, waarop de ver-
lenging van toepassing is of van toepas-
sing zal zijn, is het den verhuurder
verboden...*

A. MECHELYNCK.

III. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR M. PECHER AU TEXTE
ADOPTÉ AU PREMIER VOTE.

ART. 8.

Ajouter les mots :

*... sans que cette majoration puisse
dépasser 15% du loyer au 1^{er} août 1914.*

III. — AMENDEMENT INGEDIEND
DOOR DEN HEER PECHER OP
DEN TEKST IN EERSTE LEZING
AANGENOMEN.

ART. 8.

Aan het slot toe te voegen :

*... zonder dat deze verhooging 15 t. h.
van den huurprijs op 1 Augustus 1914
mag overschrijden.*

E. PECHER.